

(萬) (應) (掃) (毒) (藥) (片)

梓里嘉許：但對於治染毒一道：每見世人常懷貪利墜之藥：初則以為全愈：不料毒墜于筋骨：久則血氣衰弱而復發有因而起爛頭爛額：有因而起雙眼失明：有因而身起虫行蟻咬：痕癢不止：有因而起遠年爛腳：有因而起癰症：有因而起殘疾成爲不治之症：此等惡疾：令人寒心：是以本醫生深知染毒之症極大危險：特悉心研究務求萬全之策：將數十年之經驗：精益求精：特選正地道貴重之藥品配製而成：端掃除其惡毒：永無後患之理：此藥其性和平：不寒不燥：如染有惡毒者：不妨試之：真有起死回生之功也。

尚治

疔疳痔漏 小便刺痛 遺年爛脚 節骨疼痛
皮膚瀉毒 遍身痕癢 紅雲白癖 諸般百毒

此藥片逢毒即瀉。逢滯即消。掃除臟腑一切熱毒積滯等物。又無墜毒絕嗣之弊。更無痛苦之處。雖勞働界服之。亦無礙于工作。藥片服後。二十四小時之久。即將毒菌掃除。由大小便而去。恢復健康。輕症壹樽。重症二樽。可收全功。永無復發後患。且服法非常簡便。祇用清茶或滾水吞下。對于燒酒蝦蟹竹筍熱毒等物。略爲戒口。免至痛苦增加。則患者亦可安然全愈。而藥力更見奇功。如蒙光顧。○●不受。希爲見諒。各埠梓友。如有購藥求醫者。請將病原註明。照上列西字買赤紙付來。定然按症施藥。從速付上。以應藥到回春焉。

萬應掃毒藥片 每樽定價銀三元

茲將自製各膏丹丸散列下

萬應拔毒膏每盒一元五毛 參茸三鞭補腎丸每樽壹元二五
跌打藥水每樽壹元二毛五 萬應濕毒膏每盒壹元五

KWONG CHAI TONG CO.
92 Pender St. E.
Vanouver, B.C. Pacific 8613

容月池醫生寓內

雲高華片打 總發行廣濟堂醫生林弼臣啓
街九十二號

本堂專辦祖國正地道藥材各正字號膏丹丸散花粧香品饌客特設置電燭研藥接整丸散快捷妥當諸君光顧無任歡迎

馬森 承接翻新麻雀牌每副工銀五元 雲埠各商店代理

醫生懸壺濟世：廿有餘載：醫治各症：無不奏效：久爲
里嘉許：但對於治染毒一道：每見世人常誤食剗塗之藥

本報抗戰電訊

▲重慶訪員電

山東省南部。沂水。莒縣。日照之倭賊五千餘。用軍車二百輛。分數路沿莒日公路。向我軍陣地進犯。我軍亦分數路迎擊。現在劇戰中。

山西東南部晉城之倭賊二千。進攻陵川南部之我軍要點。我軍堅強抵抗。戰事甚烈。香港自淪陷後。所有菜蔬。多由漁民走運。但現被倭賊禁止。現港風甚熾。盜賊滿街。公然拍賣。

香港各銀行在倭賊統制下。已有數間復業。但限制起款。港幣仍通用。但不准一次用港幣逾十元。倭幣一元換港幣二元。中國幣與倭幣同價云。

重慶播音消息錄

▲蔣委員長於星期六下午。接見美國士梯維路中將。士中將係奉羅斯福總統之特命。來渝公幹者。於四日到達重慶。此次所乘飛機。係美國供給中印運輸線二十架巨型運輸機之一。同來隨員。有布南中校。魯拔士中校及美籍華人軍官楊孟東中尉等。

▲蔣委員長與美國印度軍總司令威爾將軍。於本月廿五日在廬談話時。英國駐緬甸總督史密爵士。亦由仰光趕來會晤。與蔣委員長交換各項意見。蔣委員長在廬時。並曾召集我國入緬甸大軍各高級指揮官。開軍事會議。由蔣委員長為主席。面授各項機宜。蔣夫人此次未有偕行。在逗留昆明時候。領導各婦女界團體。推進戰時救濟工作。成績極佳。軍只在一籌賑運動中。即募得賑款國幣四十萬圓。

▲國際消息。美國白宮。已決定特派助理國務卿格拉第為美國駐印度代表團團長。不日可乘飛機到印度履任。

▲印度各地。舉行中國日。以表示對我國之敬意。新德里之全印廣播電台。昨晚曾放送中國日特別節目。內有林主席賀詞。印度國民黨領袖尼赫魯等演講。

▲附錄英大使呈遞國書頌辭
主席閣下。本大使奉本國君主陛下特派為駐中華民國特命全權大使。以繼前大使之任。茲親率國書。恭呈於貴主席之前。無任榮幸。吾人已獲與歷史上最偉大之中國及其他民主國家。協同一致。決心摧毀侵略暴力。貴國遭受侵略。時間最早。吾人相信。凡屬於堅信真理自由者。必能勝戰。對於貴國人民之英勇抗戰。世界均表示非常欽佩。且其決心奮鬥之意志。亦因此而更加堅定。貴國在偉大領袖領導之下。堅持抗戰之模範。已博得本國人民一致熱烈敬愛。同盟國家之從事奮鬥。雖將更加艱苦。但此種犧牲。只就貴國所成就者。已如是偉大。吾人相信。終必能得到其應有之代價。現在謹將本國君主派本大使為駐中華民國特命全權大使之國書。及前任駐華大使之辭任國書。遞交與主席閣下。並深信吾人奮鬥之途徑。雖任重而道遠。但貴國與我國。必能肩負勝任。共達最後勝利。本大使在此時期。就任本國代表。實感到無上榮幸。並相信貴國與我國邦交。在本大使任期內。必能愈加親切。愈加和睦。用能達到本國政府之希望。本大使就任之時。深信中國國民政府。必能盡力協助。使兩國關係之進展。更加順利。(林主席之答辭從略)。

本報最近收音消息

倭謂仰光已陷

▲新德電九號電。英軍是日宣佈退出仰光。行時施行焦土。▲英京一陸軍部稱。敵方雖謂仰光已陷。但至今晨九時(太平洋時間)當局仍能與仰光通達消息。大戰地點。現仍然在仰光以北四十里之北古附近云。

萬隆亦已失守

▲英京一陸軍部稱。是日佔據萬隆。荷軍九萬三千。另美、英、澳軍五千。無條件投降。泗水軍港亦相繼放棄。但據荷印方面稱。荷軍並未全部投降。因戰局雖屬嚴重。但并非無望。刻下荷軍之陸軍參謀總長。砲兵司令與空軍司令。尚在爪哇鎮守。

▲英京一陸軍部稱。荷印總督施打根波。仍留爪哇不去。但其副督番陸。與荷印政府要員十四人。是日行抵澳洲之亞得來特。▲英京一陸軍部稱。英報多抨擊政府。謂若長此遷延。聯軍有敗仗之可能。

▲紐約一電。是日飛機炸澳大利亞之摩士比港。損失未詳。▲米爾本一電。以戰艦大炮掩護。昨在澳洲之紐堅尼島南岸登陸。紐堅尼之首都已陷。澳政府現開緊急會議。查紐堅尼。距澳洲三百五十里。

▲倭賊四月中旬攻美
美京九日電。加利福尼亞省共和黨代表軒氏。是日預批日本作戰之第二期階段。將於四月十五日開始。屆時必以主力進攻檀香山。并在美國西岸舉行大規模破壞工作。

▲對待敵人應當如此
南美洲巴西九日電。巴西政府。謂巴西駐日本使館。業被日憲兵佔據。大使亦被留禁。館員則待若軍囚。巴西現亦迫得以此種辦法。對待日本駐本國大使。業將石井大使私邸封鎖。不准與外人接洽云。

▲加工建築中印公路
重慶八日電。中英工程師。現加工在印度北部。將義林路線。建築摩托車行路面。減少轉運之麻煩。希望於數月內。可以完成。中國工程同時與建築中印公路。此新路之工程。頗多困難問題。因為須橫過印度東北之喜馬拉雅山脈。上述兩路。均與戰區有相當之距離。可免日軍進攻之威脅云。

▲英空軍昨再襲巴黎
倫敦九日電。英機昨星期日下午。往炸巴黎西北七英里配區之滅佛製車廠。該廠原為法國飛機發動機製造廠。現改製軍用貨車。供給德軍。每日能出廿輛。又炸雷買之電力廠。英轟炸機以大隊戰隊防衛。民揮手歡迎。至轟炸時地上之煙塵。仍高于其機云。

▲僑胞匯款回國辦法
凡僑胞匯款回國辦法。已一再登載本報。茲為使人明瞭詳細辦法起見。特再登載於後。規定每人每月至多准匯美金二十五元。即加幣二十七元七毫五仙。照匯水時價每百元六元三。算匯國幣四百四十元。仲加幣二十七元七毫二仙。飛機信郵費七毫八仙。代理外埠僑胞匯款

振華聲男劇團
▲禮拜一晚演
▲梁少初改變劇風——正宗談諧劇王
▲著名劇王(打雀遇鬼)梁少初首本
▲(注意)梁少初拿手演是劇。打雀手段。遇鬼趣怪。黃腫病態。特別神情。特別談諧。與別不同。確有價值。

▲禮拜二晚演
▲談諧劇王(水晶簾下碰頭)
▲(注意)梁少初拿手演是劇。打雀手段。遇鬼趣怪。黃腫病態。特別神情。特別談諧。與別不同。確有價值。

▲禮拜三晚演
▲馳名家庭慘劇(劉錫放子)
▲(注意)梁少初拿手演是劇。打雀手段。遇鬼趣怪。黃腫病態。特別神情。特別談諧。與別不同。確有價值。

▲恭頌梁少初先生跌打良醫
啟者弟跌傷左膝兩處不能舉步呼吸極痛蒙梁少初先生診治認爲雙燕入洞之大穴受傷最重先生包醫十日全愈堪稱神醫也特登報鳴謝俾有跌打患者知所問津焉
番馬 劉炳輝 謹頌

▲鳴謝梁少初先生風濕聖手
弟左腳膝頭風濕痛患十餘年屢醫不效後求振華聲劇團梁少初先生診治蒙內服外敷七天全愈痛苦盡除愧無以報特此鳴謝俾有全病者知所問津焉
番馬 蘇耀輝 謹啟

▲鳴謝梁少初先生治風濕之神速
啟者弟右腳風濕痛百醫不效蒙梁少初先生介紹求梁少初先生診治五天全愈感激之餘登報鳴謝俾患風濕者知所求醫焉
番馬 曹任昌 謹啟

▲鳴謝梁少初大醫師愈我風濕痛患
啟者弟左手風濕痛數年屢醫無效幸李永熊君介紹求梁少初先生診治五天全愈感激之餘登報鳴謝俾患風濕者知所求醫焉
番馬 曹任昌 謹啟

機會又機會 個月重再來
天氣仍放冷 臘味極快哉
由二月廿五號起 至三月廿五號止

榮榮味臘製廠
白油腸 每磅三毛五
鴨肝腸 每磅三毛五
金銀潤 每磅三毛五
五花肉 每磅三毛五
散臘腸 每磅二毛五
散臘肉 每磅一毛五

WING WING COMPANY
458 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.

▲哀謝
先考譚社義號大昌陳公府君痛于民國三十一年三月三日以病終于正寢積閱享壽七十有九歲不孝親舍殯殮禮成服經于三月七日殯殮土山叨蒙宗親戚友誼惠贈儀儀花圈素車並親臨執紼高誼隆情存沒均感哀此鳴謝
孤子 國恩 國勝 國榮 泣血稽顙

▲哀謝
厚惠列後 恕不稱呼
李安林 沾甄 安林 全花圈 全花圈車一
車一 京梅房全人車二 典誠車一 張餘慶贈儀儀

▲哀謝
厚惠列後 恕不稱呼
李安林 沾甄 安林 全花圈 全花圈車一
車一 京梅房全人車二 典誠車一 張餘慶贈儀儀

▲宋賦梅房鳴謝民國卅年經費
英錦五元 昭海五元 廷輝二元 昭慈二元 華修二元
華達二元 昭盛二元 英佑二元 元錦壹圓 昭倫壹圓

▲舞城華僑拒日救國後援會佈告
逕啟者。本埠華僑拒日救國後援會。以于二月廿二號放影(華僑之光)有聲畫片。籌款救濟祖國傷兵難民。荷蒙我男女僑胞踴躍購票入場。頗獲成績。愛護僑胞之熱忱。炳煥在抱。誠可嘉也。茲將購票名譽票以上者諸芳名列后
胡忠惠九圓 余亨禮三圓 周南山二圓五毫 余錫和
余贊女 每壹圓五 余喜和 余銀和 陳文銳 葉遠強
余贊女 余贊廷 余禮禮 余禮禮 余三祝 葉君振
謝渭洲 余贊廷 余禮禮 余禮禮 余三祝 葉君振
胡忠惠 余贊廷 余禮禮 余禮禮 余三祝 葉君振
余贊女 余贊廷 余禮禮 余禮禮 余三祝 葉君振

▲派路銀行
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.
本行現接滙紐約中國銀行郵滙國幣回中國非常快捷妥當如有華友欲滙款者請向華埠合生隆記司理陳景山君接洽便知詳細 奄派路銀行啟

▲古學相命卜易
萬共和旅館內 小批八字中元 加批八字壹元
謀望卜易二毫五 九宮星盤五元 逐月長庚拾元
通訊處片打街門牌二二昌記房

▲哀謝
先考譚社義號大昌陳公府君痛于民國三十一年三月三日以病終于正寢積閱享壽七十有九歲不孝親舍殯殮禮成服經于三月七日殯殮土山叨蒙宗親戚友誼惠贈儀儀花圈素車並親臨執紼高誼隆情存沒均感哀此鳴謝
孤子 國恩 國勝 國榮 泣血稽顙

▲哀謝
先考譚社義號大昌陳公府君痛于民國三十一年三月三日以病終于正寢積閱享壽七十有九歲不孝親舍殯殮禮成服經于三月七日殯殮土山叨蒙宗親戚友誼惠贈儀儀花圈素車並親臨執紼高誼隆情存沒均感哀此鳴謝
孤子 國恩 國勝 國榮 泣血稽顙

▲哀謝
先考譚社義號大昌陳公府君痛于民國三十一年三月三日以病終于正寢積閱享壽七十有九歲不孝親舍殯殮禮成服經于三月七日殯殮土山叨蒙宗親戚友誼惠贈儀儀花圈素車並親臨執紼高誼隆情存沒均感哀此鳴謝
孤子 國恩 國勝 國榮 泣血稽顙

▲哀謝
先考譚社義號大昌陳公府君痛于民國三十一年三月三日以病終于正寢積閱享壽七十有九歲不孝親舍殯殮禮成服經于三月七日殯殮土山叨蒙宗親戚友誼惠贈儀儀花圈素車並親臨執紼高誼隆情存沒均感哀此鳴謝
孤子 國恩 國勝 國榮 泣血稽顙

▲哀謝
先考譚社義號大昌陳公府君痛于民國三十一年三月三日以病終于正寢積閱享壽七十有九歲不孝親舍殯殮禮成服經于三月七日殯殮土山叨蒙宗親戚友誼惠贈儀儀花圈素車並親臨執紼高誼隆情存沒均感哀此鳴謝
孤子 國恩 國勝 國榮 泣血稽顙

▲哀謝
先考譚社義號大昌陳公府君痛于民國三十一年三月三日以病終于正寢積閱享壽七十有九歲不孝親舍殯殮禮成服經于三月七日殯殮土山叨蒙宗親戚友誼惠贈儀儀花圈素車並親臨執紼高誼隆情存沒均感哀此鳴謝
孤子 國恩 國勝 國榮 泣血稽顙

▲哀謝
先考譚社義號大昌陳公府君痛于民國三十一年三月三日以病終于正寢積閱享壽七十有九歲不孝親舍殯殮禮成服經于三月七日殯殮土山叨蒙宗親戚友誼惠贈儀儀花圈素車並親臨執紼高誼隆情存沒均感哀此鳴謝
孤子 國恩 國勝 國榮 泣血稽顙

▲哀謝
先考譚社義號大昌陳公府君痛于民國三十一年三月三日以病終于正寢積閱享壽七十有九歲不孝親舍殯殮禮成服經于三月七日殯殮土山叨蒙宗親戚友誼惠贈儀儀花圈素車並親臨執紼高誼隆情存沒均感哀此鳴謝
孤子 國恩 國勝 國榮 泣血稽顙

▲哀謝
先考譚社義號大昌陳公府君痛于民國三十一年三月三日以病終于正寢積閱享壽七十有九歲不孝親舍殯殮禮成服經于三月七日殯殮土山叨蒙宗親戚友誼惠贈儀儀花圈素車並親臨執紼高誼隆情存沒均感哀此鳴謝
孤子 國恩 國勝 國榮 泣血稽顙

▲哀謝
先考譚社義號大昌陳公府君痛于民國三十一年三月三日以病終于正寢積閱享壽七十有九歲不孝親舍殯殮禮成服經于三月七日殯殮土山叨蒙宗親戚友誼惠贈儀儀花圈素車並親臨執紼高誼隆情存沒均感哀此鳴謝
孤子 國恩 國勝 國榮 泣血稽顙

恭頌大國手陳明先生醫術神奇

敬者弟頃頃生頑瘡週身不寧數月之久屢醫無效束手無策自命必危各兄弟云云去問陳明先生如何亦應命即到先生處相見驗明瘡云生在頭頂中正百脈穴部位由瘡太過火毒而成頭頂脚底內外用藥得通天地以奏奇功先生春藥有方頭頂生瘡消滅瘡毒藥到病除先生不過數天此瘡消滅全愈醫術神速真再生華佗弟感先生之大德有慈醫濟世救世無疆無以為報特登報章表揚世人患斯疾者往問津焉

◎先生專醫男女眼科奇難雜症內外兼治各項瘡毒丹丸散膏常備特為介紹

◎先生寓打街三百二十一號月溪房

CHAN YET KAI
321 Pender St. E. Vancouver, B.C.
旅雲埠會邑天湖弟陳賢卓上言
民國三十一年二月十三日

本局救國信箋發售

本局影有全僑歡迎駐美大使胡適博士相片每幅沽洋一角五分全套拾幅合沽七角五分

◎本報局製有國旗襟章發賣

◎國旗之上印有華文「中華民國」四字旗之下印有英文「CHINA」

◎零沽每幅四毫

◎本報局製有國旗襟章發賣

◎國旗之上印有華文「中華民國」四字旗之下印有英文「CHINA」

◎零沽每幅四毫

良友畫報第七十期每四毫
海角紅樓一至五集一元五
中華畫報第103期每四毫
血色掌印一至六集一元二毛
由今日起凡直接向本局光顧物品每次收送振華聲男女劇團特刊四冊戰史各一冊目錄一份

Leong Ding Bong 局報邦定梁
13 Pender St. W. Vancouver, B.C.

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
Pacific 0024
Vancouver, B. C.

▲雲高 佐治大旅館
▲華埠 佐治大旅館
▲本旅館在雲埠街夾佐治街
▲開張房舍寬敞設備雅潔
▲爐溫水喉冷熱且與華埠
▲為鄰近茲為便利起見特備
▲由車送迎僑胞光顧希留意
電話：(詳失佛) 〇〇二四

司人鄭福和同啓

廣舖遷
舖金盛美
MEE SHING
434 Columbia Avenue
Marine 2501
Vancouver, B. C.

▲各種紙料平沽
▲本店常有各種紙料及文房用品發售華友光顧極表歡迎

TH. DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VICTORIA, B. C.
市勿地威臣公司謹啟

廣東新聞

▲北敵軍圖再北犯
北區特訊 粵漢沿綫敵軍 自拾月旬 度度秘密調動後 粵北江村 石井 高塘 鶴湖各地敵軍 均 略見增加 拾壹月七日起 北綫敵 軍調動 又見頻繁 而江村與新街 間軍運尤忙 粵漢路第二次客車 亦暫停開行 傳是日有敵要員到江 村視察 是日江村敵軍整日在戒嚴 中 據報 粵北敵軍 七日紛紛 北上 現敵軍大部結集於郭塘 新 街 石角一帶 並揚言再次北犯 北面前綫形勢 略見緊張 查鍾落 潭太平方面敵軍 亦略有增加 但多屬新近開來之台灣兵云

▲南敵軍 十二日晨 分 在紅磡嶺西門一帶山地 發砲向島 石岩等處砲擊 一時砲聲隆隆 砲 微遠邇 南頭居民度發生虛驚 拾三晨 敵軍續派出早川部二百 餘人 循岩口公路竄入白芒 嶺一帶村落騷擾 後又侵入島石 岩嶺內 劫掠牲口數拾担 并捕壯 丁數十人 十三日兩日 南頭大創 海面 續有敵運輪船數艘 載運物 品 在陳屋起卸 並有由廣州拉來 之民佚數百同來 十五日 深明布 吉兩地敵軍 又在廣平鐵路兩傍山 地 舉行砲兵實彈演習 平湖鄉民 紛向塘頭方面逃避

▲西江通訊 八日以後 有敵軍二下 由石圍塘乘廣三車向西開去 但 九日晨 有敵步騎八百 由三水調 返佛山集中 九日晨 敵偽二百餘 由官客竄到平樂對岸 發砲向三 水縣境濫轟 並企圖強渡該河騷擾 後經我守軍密集機槍擊退 敵西 綫方面 敵偽軍週來亦頻向封鎖綫 內鄉村劫掠 南三邊境之沙頭墟 三江 小塘各地 每遭蹂躪 七日 曾有敵偽百餘 由西南侵入豐南 被我武裝團隊痛擊 敵敵廿餘 殘 部即行潰竄 舊三水一帶 現駐敵 約五百餘 除時向附近村庄搜掠外 尚無異動 惟聞尾河面 有敵電 船數艘游弋 連日向下游開 青岐 及四會馬房 萬金沙附近竄擾 九 日 敵艦兩艘 載兵數十駛至木棉 口 敵艦兩艘 向岸掃射機槍 歷十 餘分鐘 始行他駛 現前綫形勢 外弛內張 我方正嚴密戒備 又七 八兩日 敵機分批過境騷擾 廣利 馬房 蔣岸 蘆苞各地 曾在馬 房 青岐我陣地投彈多枚 但損失 甚微

▲東江鹽場秋造豐收
韶關通訊 東江惠州與寧老隆各地 市場 目前均以食鹽營業為最大宗 入秋以來 天氣多晴 鹽場豐收 秋造完畢 沿途運輸力量增大 因鹽斤日有增多 市價一再低跌 聞惠客每担沽洋五十元 老隆每 担二十七元 興寧每担二十元

▲認真猛嘢四季能服
▲強精壯顏丸 每盒三元
▲小腸氣丸 每盒二元

◎兼代理◎
▲風濕藥片 每盒一元
▲福機異寶磁石 每粒八分

此石世界上最大威力自帶此 小袋磁石之後不久久效驗收 變 驗運轉連連達到心滿意足 症 症症症 症下即止

每瓶一元 貴客見症贈送 坤氏 KING QUON SHE
1055 Howe St. Vancouver, B.C.

▲華新書局
▲四國領袖合影相片
▲製備大幫發售

每幅五毫 外埠另加運費壹毫五 此相片乃將我國之蔣委員長英國 之邱首相美國總統之羅斯福俄國總 裁之史達林四大大領袖之真像會合影 印非常玲瓏悅目尺寸大小寸高十 四寸用頂好硬厚紙精印其意義一 則即表示中英美俄在國際上之地位 已並駕齊驅再則表示我國現在更 加切實聯合連連消滅破壞世界和平 之德意日凡我華僑之商店餐館駐所 均宜懸之以敬重領袖抗戰之四大偉 人兼俾友邦人士一見該相片即知我 是華人可以免除一切誤會

精美國旗襟章 每只毫半
Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.

▲四會三水厲行禁政
西江訊 四會三水 地方損壞後

▲補腎良藥
▲賣壹贈壹
▲實驗抄參鹿茸百補丸

正北鹿茸 川冬虫草 保肺益腎 補血強精 壯陽補腎 益氣養血 滋陰補腎 益精補髓 益氣養血 滋陰補腎 益精補髓

▲五圓贈送
▲抗戰丸 每盒五圓 試用庄一圓
▲此丸補腎養血固精如速服用三粒 即能勇健上陣百戰百勝

▲恭頌聖藥
▲抗戰丸 每盒五圓 試用庄一圓
▲此丸補腎養血固精如速服用三粒 即能勇健上陣百戰百勝

▲祖傳百餘年實驗新舊搜毒藥精
▲精樂毒搜舊新驗實年餘百傳祖

舉操氏藥局先生鑒前日寄 來百補丸二盒向未服 用及至前月與亞振各 食食食但食有三幾天 果然見功至于怎樣補 益本局不知不過同相 感覺大便流利而已確 係立見奇效也今聞報 章得知此丸係實一送 一是以付上打紙廿 圓請將百補丸寄來無 任切盼寄費若干遲日 奉上可也謹此順候 春祺 加東翠英字上 元月十二號

Prince Cafe
P.O. Box 69
Durham, Ont. Can.

▲聲明承受
▲寧埠樓樓宇地段。及 榮泰號樓宇地段。經與 舖尾一切產業。經與 合法發賣人交易清楚 亦在西報佈告。自 交易後。該業由本社 自由處理。特此聲明 俾眾週知。

寧埠達權社通訊處啓

▲新張廣告
▲本店新設 地點的當 佈置妥適 悅目裝潢 專門理髮 工作精良 浴室內便 雅潔鮮光 空氣清爽 溫煖芳香 新張伊始 登報佈揚 僑胞賜顧 歡迎非常 (準于三月二日開張)

主人周盛謹啓

▲補腎良藥
▲賣壹贈壹
▲實驗抄參鹿茸百補丸

正北鹿茸 川冬虫草 保肺益腎 補血強精 壯陽補腎 益氣養血 滋陰補腎 益精補髓 益氣養血 滋陰補腎 益精補髓

▲五圓贈送
▲抗戰丸 每盒五圓 試用庄一圓
▲此丸補腎養血固精如速服用三粒 即能勇健上陣百戰百勝

▲恭頌聖藥
▲抗戰丸 每盒五圓 試用庄一圓
▲此丸補腎養血固精如速服用三粒 即能勇健上陣百戰百勝

▲祖傳百餘年實驗新舊搜毒藥精
▲精樂毒搜舊新驗實年餘百傳祖

舉操氏藥局先生鑒前日寄 來百補丸二盒向未服 用及至前月與亞振各 食食食但食有三幾天 果然見功至于怎樣補 益本局不知不過同相 感覺大便流利而已確 係立見奇效也今聞報 章得知此丸係實一送 一是以付上打紙廿 圓請將百補丸寄來無 任切盼寄費若干遲日 奉上可也謹此順候 春祺 加東翠英字上 元月十二號

Prince Cafe
P.O. Box 69
Durham, Ont. Can.

▲聲明承受
▲寧埠樓樓宇地段。及 榮泰號樓宇地段。經與 舖尾一切產業。經與 合法發賣人交易清楚 亦在西報佈告。自 交易後。該業由本社 自由處理。特此聲明 俾眾週知。

寧埠達權社通訊處啓

▲新張廣告
▲本店新設 地點的當 佈置妥適 悅目裝潢 專門理髮 工作精良 浴室內便 雅潔鮮光 空氣清爽 溫煖芳香 新張伊始 登報佈揚 僑胞賜顧 歡迎非常 (準于三月二日開張)

主人周盛謹啓

裕綸德記
YEE LUN ARK KEE LTD.,
534 6 Fisguard St. Victoria, B.C.
P.O. Box 1155 Phone E.1631

辦到
油米茶
貨雜品食

▲陳穎川總堂紀念預告
▲本堂定于三月廿二日午時一 時舉行第十六週年紀念典禮並開 全加代表大會參擬各要案統請 各埠 頤川分堂 暨各昆仲屆時駕臨助慶 指示禮儀曷勝榮幸

▲陳穎川總堂紀念預告
▲本堂定于三月廿二日午時一 時舉行第十六週年紀念典禮並開 全加代表大會參擬各要案統請 各埠 頤川分堂 暨各昆仲屆時駕臨助慶 指示禮儀曷勝榮幸

▲請試
▲酒蘆路爺地瑞

It's easy to say
UPPER
Try it!

This advertisement is not published or displayed by the Liquor Control Board or by the Government of British Columbia.

MEE SING BATHS-BARBER
556 Cormorant St. Victoria, B.C.
室浴沐所髮理盛美埠域
號六十五百五街倫馬街

▲新張廣告
▲本店新設 地點的當 佈置妥適 悅目裝潢 專門理髮 工作精良 浴室內便 雅潔鮮光 空氣清爽 溫煖芳香 新張伊始 登報佈揚 僑胞賜顧 歡迎非常 (準于三月二日開張)

主人周盛謹啓

▲專家 鏡眼較兼 驗眼
▲氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
Pacific 8829

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

(二) 周白蘋

也。殺人王曰：如彼能出之公平。則我輩安安份份，任其處置。否則略施小計，把他羞辱一番。看他還敢鬧架子否。海雲曰：鬥牛會之槍械已安全到乎。殺人王曰：聞已運到。海雲曰：何不通知新廳長。控其私運槍械之罪。一試廳長態度。殺人王曰：我怕新廳長亦是前廳長一流人。打草驚蛇。反爲不美。鄧明曰：詫哥。汝未知納沙爲何人。何不一試。彼今日新到任。卽受賄亦無如此之速也。殺人王乃命莫海雲以電話通知納沙。謂鬥牛會欲於星期日大舉侵犯中國街。目下藏械待發。如廳長有意整飾地方。速速搜索槍械。防患未然。納沙人甚精明。其人面貌如何。海雲曰：甚精明。諒不如前廳長之愚笨。

局。但我們不可忘記星架坡未失守以前。已有珍珠港事件發生。若果敵方不能將珍珠港的海空軍轟炸。日軍斷不能南進得這樣快。星架坡和珍珠港兩處。大家成為犄角形勢。一是東方要港。一是西方總站。像常山蛇一樣。首尾相應。蛇無頭不行。珍珠港被襲。當然會影響到星架坡失守。所以這次戰爭。是全面戰爭。不論亞洲。非洲。歐洲。都有連帶關係。

③集中戰略。統一指揮。此種步驟。大致上經已實行。但尚未稱澈底。現所統一者。實則英美兩國。其餘的荷印。中國。和蘇俄。都各自為政。沒有歸聯軍司令直轄指揮。

(未完)

(男生盧啟耀)

日來犯。則又如何。我知廳長必懷排外之心。縱容墨人以制中國人之死命。我以為爲換廳長可以靜止排華潮。不料一蟹不如一蟹。新人慘過舊人。我欲早日回美。計又粉碎矣。言罷長嘆一聲。取酒狂飲。海雲曰。詫哥。今當如何。殺人王曰。和既不可。唯有戰矣。我橫行美洲十餘年。未有如在墨西哥之棘手者。倘我早十年來濟。或已失敗矣。鄧明曰。詫哥智勇雙全。必獲最後勝利。但不知所謂戰者。將用如何方式。殺人王曰。星期日鬥牛表演。我將在鬥牛場上。一演身手。擒賊先擒王。了士烏拉哥不除。鬥牛會不能解決。二人一死。則彼雖有豐富之槍械。亦不能爲我禍矣。星期日。中國街仍堆放柴堆作沙包。一如前星期。自晨至午。中國人皆屏息以待變化。然鬥牛會是日忙于辦事。無復想起攻擊中國人之事矣。是日下午二時。小帽山開始熱鬧。小帽山爲北郊一小山岡。鄉人闢爲鬥牛場。場在山頂。挖泥成大溝。設座位于溝邊。可容二萬人。護心卽鬥牛場。人分六條路上山。路爲石梯級。升降甚艱。山下有大廣場。可容汽車千輛。

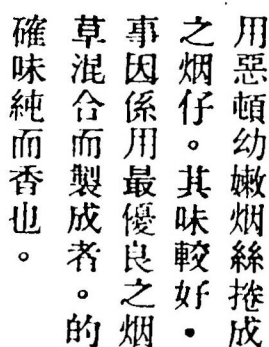
(未完)

寵賜譯

△譯自紐約泰晤士報

太平洋的戰幕。經已掀開了兩個多月，雙方正在劇戰中。目前日軍繼續南下。大有席捲西南之勢。爲甚麼聯軍陣線脆弱得這樣可憐？爲甚麼聯軍這樣沒有準備？讓我們把兩個月來之錯誤。檢討一下。前事不忘。後事之師。這些錯誤。就是我們的教訓了。

○此次戰爭是全面戰爭。一子錯。滿盤皆落錯。一方面戰事失利。就會牽連至別一方面去。星架坡之失守。自然累及荷印及緬甸的戰



何盈基

402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C
Telephone Marine 4024

加拿大
中興公司
Chong Hing Co.
214 Centre Street
Calgary, Alta.

最完備
中國貨品推銷處
批價相宜
代萬春行藥酒
理新寧雜誌
四邑華僑導報

云記隆裕廣加
 埠利裕廣樹
Kwong Yee Lung Co. Ltd.
 135 Pender Street E.
 Vancouver, B.C.

雜貨
藥材
膏丹丸散
發客
◎電話 PA. 5652

James Brand & Co. Ltd.
782 - 6 Howe Street
Vancouver, B.C.

◎請購買布蘭味
可靠的種子
特別揀選
各種瓜菜米
各樣香花米
以供種植行家須用
特價目錄。。。承詢贈

在座男女僑胞，現在男女平權，受同等的教育。將來國家社會的事情，女子也要担负相當的責任。呢次蒙各位這樣熱烈贊助我地義學。增加我地全體學生榮幸不少。男同學方面，既由男生答謝了。所以我也代表我地同學姊妹，向大家說聲感謝感謝，并祝中華民國萬歲，各位萬福，

雲高華 **生活新記藥行** 加拿大
Watsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. MA. 3529 Vancouver, B.C.

新辦到
美華強種丸
 補精固腎
 每寸五毫
生鮮三蛇胆
 每副三三
宏興鸚鵡茶
 兒科專藥
 兩包毫半 每打八毫
少林寺
 撻吊
 大四毫五 中二毫五
仁安清火散
 每打六毫
 寄藥郵費寄客自理

無以尚之

七毫五仙

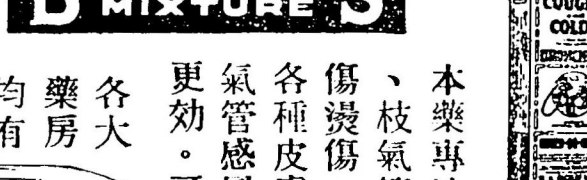
四毫

本藥專治傷風、咳嗽、
枝氣管炎、喘氣、火
傷燙傷、風濕、疼痛、
各種皮膚病。及胸部支
氣管感冒等症。比別藥
更効。可算事半功倍。

各大藥房均有發售

三毫 五毫

BUCKLEY'S WHITE RUB



The image shows a box of Buckley's White Rub on the left and a bottle of Buckley's Coughs and Colds on the right. The box is labeled 'BUCKLEY'S WHITE RUB' and 'A HOUSEHOLD REMEDY'. The bottle is labeled 'BUCKLEY'S COUGHS AND COLDS' and 'A HOUSEHOLD REMEDY'.



作安當。

眼須要保護。除
眼配鏡。相保

雲埠

匹明眼鏡店



麵 麪

請常食美
味優越之
各種伙的
市嘜麵麪

Piman Optical House

605 W. Hastings St.

Canadian Bakeries Ltd.

雲高
英華公司
蘇杭車衣
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

廣珍金器鐘鏢
KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. Vancouver, B.C.
Pacific 5816

華 埠 司 公 生 民 新 高 雲
SUN MIN SANG COMPANY
122 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話 1 (卅連壹五四五) Phone Marine 1545

▲^東朱杏林堂丸藥發售

(一) 痰飲喘咳丸 (寒咳用) 每樽壹元

(二) 燥熱咳丸 (熱咳用) 每樽壹元貳五

(三) 咳出痰血內傷丸 (內傷咳用) 每樽五元

(四) 風濕痛痺丸 每樽壹元

(五) 血症善後調養丸 每樽五元

外埠寄藥。另加郵費。凡本堂發售丸藥代理處。在雲
高華埠片打街 504 號五洲藥房。

城關澄弼 教授朱英三 寓雲高華埠臺市定街
東三五五號雲林學校

凡僑胞患腳筋脹曲症及

痔瘡症者可來就醫

西邦龔醫

擅醫風濕腳新舊花柳
等症針射電療全備

本醫師必按症發藥限期

全愈僑胞光顧無任歡迎

DR. EDW. B. GUNG
地址 193 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.
診所 P.A.C. 8610
住宅 High. 2614R
電話

精造
專辦
各國各名廠趨時出品絲髮羊毛線仔
等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意
各款中西服式零沽批發價甚相宜

最近又辦到大幫一九四二年各著名金
司新欸手鏢、袋鏢，如布路華爺利陣瑞
士等公司出品價錢相宜兼賣栢加和打

觀禮最裝載。
送禮最適宜。

元色每只十五
元九角五十五
有只十三金

由拾二元半
至十五元

半。黃金色
每只由九元

十五石白色

瑞士公司

送禮之佳品！最適合莫如！★★★

★★★精製！臘味！★★★

本店聘得曾在祖國素有經驗精製臘味良師。專用上等鮮明肉品配製。不惜犧牲重資。特將各項臘味平沽。以酬謝顧客之雅意。

△各項臘味價目計開▽

白油腸每磅四毛五仙
鴨肝腸每磅四毛五仙
金銀潤每磅四毛五仙
五花臘肉每磅三毛

△招商代理 △利權從優

歡迎 限期	並及	朱英三	04號五洲藥房	本堂丸藥發售
耀邦龔	醫	東三五號雲林學校	咳嗽丸 (寒咳用) 每樽壹元	咳嗽丸 (熱咳用) 每樽壹元貳五
DR. EDW. B. GUNG	地址 193 E. Hastings St. Vancouver, B.C.	萬雲高華埠喜市定街	痛痺丸 每樽壹元	調養丸 每樽五元
地址 193 E. Hastings St. Vancouver, B.C.	電話 醫所 PAC. 8610 住宅 High. 2614R	擅醫風濕爛脚新舊花柳 等症針射電療全備	血內傷丸 (內傷咳用) 每樽五元	費。凡本堂發售丸藥代理處。在雲

C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U.S.A.

弟于五月初由脚眼腫漸上于膝及陰囊入腹而至心口痛十分驚駭急電曹統新先生付藥救治最見效快者內服脚腫九外搽脚腫水連付四次幸得單行至八月間又發風濕手足筋絡拘攣全身骨節腫硬痛到乎咆咆之嗟行不得也哥哥之嘆又要求曹先生生出化寶止其痛消其腫用藥如拈刺回憶兩場大病幸賴曹先生挽救殘軀無以為報僅繕數言登諸報端以銘謝悃

胡持榮恭頌

W. V. Ting, Rt. 2 Savannah Rd. Augusta, Ga.

弟患喉症日甚一日會齏閉塞茶水不能下咽不言不食已越星期徒用西法難愈絲毫內子親戚十分擔憂于是軍曹統新先生責舍診治先用藥薰開其閉隨漸施藥帶出其潺內服湯劑數日便妥回念此次之險苟非先生用藥之良縱非病死亦必餓死此恩此德愧無可報特將經過情形表白藉表微忱

中山梁穀叩

本醫生由唐返
美寓羅省總行
診理中西男婦
內外科全科肺癆
咳嗽血跌打癰疽
瘋癲痔漏爛脚
奇難雜症

◎補腦養心丹 四兩庄五元
恍惚無定 精神不爽 每失記性 痴呆形狀
睡中驚悸 胆怯心慌 服食全料 體魄康強

◎鴉標補腎丸 十二樽十元
腎精不足 虛勞損 常服此丸可保痊

◎鹿犯耳聾丸 四兩庄五元
腎虛膜破耳聾鳴 購服斯丸功效靈

◎牛黃消核丸 每樽二元
鬱憂暴怒核連珠 服此圖消割除

◎男子七疝丸 二兩二元五
小腸疝氣陰囊腫 頻服斯丸便見功

◎消粒解毒丸 二兩二元五
遍身粒毒癰癤癰 服食此丸收效快

◎皮膚止癢水 每樽一元二五
皮膚痕癢誠難忍 頻搽此水奏奇功

◎立效扯氣水 每樽二元
喘哮喘嗽氣難舒 服此當然病可除

◎鴉標萬安油 每打四元
霎時暈仆憑油救 搽食兼施便立甦

◎立即止痛片 每打二元
果然止痛捷如電 尤能退熱快如飛

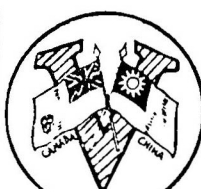
店商貨國記隆生合

HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

質純味鮮
貨精價廉
勝過任何公司出品
◎新電話 Pacific 5845

(味生)
是國貨調味粉中之
異軍突起者。。。

油糖茶米 雜貨竹器
日常食品 接續應市
總代理中國化學工業社出品



中國旗襟章
每個一毫半 每打一元五
免運費 郵票當銀用 均可

耀周初影相館
YU CHO CHOW STUDIO
518 Main St. Vancouver, B.C.
Phone Pacific 5727

處訊通生萬廣

KWONG MAN SANG CO.
236 Pender St. E. P.O. Box 466
Tel. Marine 3032 Vancouver, B.C. Canada.

發售
土榨棉仁油
花旗長壹粘
「土製頭抽油」
大帮上市
價錢相宜
廣萬生謹啓

JUNG YET SANG
258 Pender St. E. Vancouver, B.C. Can.

主機鍾醫中

補血固精丹 每料
治諸虛百損 遺精白濁 陽痿早泄 精神不振 體弱多病 婦女經閉 崩漏帶下 產後虛弱 諸般虛損 功效如神 試便知奇功

丈夫再造丸 每料
弱者可強 強者可健 腎虧無能者 服之立見奇效 凡患遺精 陽痿 早泄 精神不振 體弱多病 婦女經閉 崩漏帶下 產後虛弱 諸般虛損 功效如神 試便知奇功

消痰止咳丸 每料
治咳嗽 氣喘 痰多 肺癆 吐血 咯血 諸般咳嗽 功效如神 試便知奇功

斷根枯痔散 每料
治痔瘡 脫肛 瘻管 諸般瘡毒 功效如神 試便知奇功

△各埠新聞▽

●西兵毆傷華人判一月監
奶廠七號電。被毆傷華人岑發育(譯音)之西兵士必頓氏。今日再續審之。被判罰款一月。另罰款五十元。倘無罰款繳交。則監禁多壹個月。據被告在警署發表供詞稱。當時飲醉酒。忘記一切也。推事將被告定罪時則對之曰。汝為僑民。惡劣之舉動。倘汝將華人毆死。則控以謀殺罪云。

●占尾役度昨又被匪光顧
域埠函。哥打街夾下碌街二〇一七號占尾度雜貨店。於前兩月曾被匪竊去烟草價值五百元。銅仙十元。經誌前報。昨星期五夜。又被匪從側邊小玻璃窗撬入。從正門出。計竊去烟仔價值三百五十元。星期六朝東主回舖。見正門遺有烟仔多包。方覺被竊。後於側邊公園之花樹叢密處。搜回一大批云。

●域埠犯車例者無日無之
域埠函。月之七號。警署審訊各案。有六名犯車例者。每罰二元。五元。壹名不遵停車牌停車。直駛過街。罰款五元。

●戰禍累人父母子女離散
域埠函。有西人麥利魯氏。乃海員柯佛射向居倫敦。因避難移居美國。其子十二歲。女則十三歲。均入電影謀生活。嗟氏近日船抵域埠。於昨七號往急必度戲院看戲。不意該乃其子女在中表演。不勝狂喜。自謂不見其家人壹年有奇。今雖看見其影。尤如親見。足解渴望。星期一當再往觀云。

●防空警鈴市民多不滿意
域埠函。昨星期五日下午。試驗警鈴。雖十一具同時齊鳴。有多處不能聽聞。及在屋內或睡眠中。亦多不能聽聞。因聲音太細。市民多不滿意。即當局人員。亦認為未妥云。

●擬將五千僑民撥往策路
域埠六號電。昨卑詩省內閣會議約兩點鐘後。據省相克德氏宣佈稱。現卑詩省政府正佈置一切。以備五千名日人。從事於策路工作云。

●茶葉之消費無限制限制
都明度七號電。據戰時貿易管理局附設茶葉統制主任威氏宣佈稱。倘有對於不久之將來限制茶葉消費。係屬錯誤。吾人於此時不採納此態度。而討論茶葉之限制消費云。

●第二期公債共銷八萬萬
柯京七號電。據加拿大第二期勝利公債推銷委員會報告。昨日為推銷勝利公債之最後一日。推銷時間共三星期。現統計共推銷八萬萬八千五百九十六萬〇八百元云。

域多利有限公司
MORLEY CO. LTD.
P.O. BOX 1164
552 FISGARD ST.
VICTORIA, B.C.

雲埠聯合會
民國卅一年職員表

正會長	陳宜誠	副會長	伍善予
正監事	梁元利	副監事	高天然
正交際	馬元槐	副交際	趙均保
正查賬	關華利	副查賬	朱連保
正書記	胡煥華	副書記	鄧恩基
正收員	劉龍華	副收員	梁元利
正司庫	廖永年	副司庫	胡煥華
正庶務	馬心就	副庶務	梁元利
正文書	李漢成	副文書	胡煥華
正總務	楊傑生	副總務	梁元利
正財政	沈金泉	副財政	胡煥華
正庶務	達利	副庶務	梁元利
正文書	達利	副文書	胡煥華
正總務	達利	副總務	梁元利
正財政	達利	副財政	胡煥華

新豐印務局
HO SUN HING CO.
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.

世界旅館
WORLD HOTEL
112 E. Pender St. E. VANCOUVER, B.C.
電話 辟矢佛 PA. 9035

淋古矢
酒蘊藏久別特
Joseph E. Seagram & Sons Ltd., Waterloo, Ont.

輔行雜貨公司
Foo Hung Co. Ltd.
129 E. Pender Street
Vancouver, B.C. Can.

髮絲司公活聯
LINWOOD COMPANY
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.

禦寒有衣
81 蝦肉色內衫 或褲 每件 九毫五仙
4500 雪白最幼嫩羊毛內衫內褲 每件式元半
4501 全上短袖連長褲 每套三元七毫五
4512 最嫩羊毛色內褲連長褲 每套三元七毫五
灰色內外合用厚過頭笠衛生衣每件壹元壹五
重身紅邊羊毛內衫內褲 每件四元三毫五
重身紅邊羊毛連褲 每套七元九毫五
加重紅邊羊毛連褲 每套四元八毫五
織柳厚羊毛襪灰藍棕黑 每二對八毫五
頂親羊毛急必典說衫褲 每對八元九毫五
色綢花毛襪連褲 62X76 每張二十七元
色綢花毛襪連褲 62X76 每張二十七元
色綢花毛襪連褲 62X76 每張二十七元

人參素
人參素是運用科學方法提取人參汁之精華煉成純潔之質素藥性和平功效廣大為上海五十二位中西名醫簽字所公認誠有價值之偉大補品也

總代理
北洋參茸公司出品

人參素之功效
人參素性精醇。切合人體格。既不厚膩。又不燥烈。迥非其他中西補劑可比。效力廣大。如欲獲速。非整日能盡。諸其概要。有下列各點：
1. 補腦 2. 補血 3. 補氣 4. 補神 5. 補精 6. 補髓 7. 補腎 8. 補肺 9. 補肝 10. 補脾 11. 補胃 12. 補腸 13. 補膽 14. 補心 15. 補腎 16. 補肺 17. 補肝 18. 補脾 19. 補胃 20. 補腸 21. 補膽 22. 補心 23. 補腎 24. 補肺 25. 補肝 26. 補脾 27. 補胃 28. 補腸 29. 補膽 30. 補心 31. 補腎 32. 補肺 33. 補肝 34. 補脾 35. 補胃 36. 補腸 37. 補膽 38. 補心 39. 補腎 40. 補肺 41. 補肝 42. 補脾 43. 補胃 44. 補腸 45. 補膽 46. 補心 47. 補腎 48. 補肺 49. 補肝 50. 補脾 51. 補胃 52. 補腸 53. 補膽 54. 補心 55. 補腎 56. 補肺 57. 補肝 58. 補脾 59. 補胃 60. 補腸 61. 補膽 62. 補心 63. 補腎 64. 補肺 65. 補肝 66. 補脾 67. 補胃 68. 補腸 69. 補膽 70. 補心 71. 補腎 72. 補肺 73. 補肝 74. 補脾 75. 補胃 76. 補腸 77. 補膽 78. 補心 79. 補腎 80. 補肺 81. 補肝 82. 補脾 83. 補胃 84. 補腸 85. 補膽 86. 補心 87. 補腎 88. 補肺 89. 補肝 90. 補脾 91. 補胃 92. 補腸 93. 補膽 94. 補心 95. 補腎 96. 補肺 97. 補肝 98. 補脾 99. 補胃 100. 補腸 101. 補膽 102. 補心 103. 補腎 104. 補肺 105. 補肝 106. 補脾 107. 補胃 108. 補腸 109. 補膽 110. 補心 111. 補腎 112. 補肺 113. 補肝 114. 補脾 115. 補胃 116. 補腸 117. 補膽 118. 補心 119. 補腎 120. 補肺 121. 補肝 122. 補脾 123. 補胃 124. 補腸 125. 補膽 126. 補心 127. 補腎 128. 補肺 129. 補肝 130. 補脾 131. 補胃 132. 補腸 133. 補膽 134. 補心 135. 補腎 136. 補肺 137. 補肝 138. 補脾 139. 補胃 140. 補腸 141. 補膽 142. 補心 143. 補腎 144. 補肺 145. 補肝 146. 補脾 147. 補胃 148. 補腸 149. 補膽 150. 補心 151. 補腎 152. 補肺 153. 補肝 154. 補脾 155. 補胃 156. 補腸 157. 補膽 158. 補心 159. 補腎 160. 補肺 161. 補肝 162. 補脾 163. 補胃 164. 補腸 165. 補膽 166. 補心 167. 補腎 168. 補肺 169. 補肝 170. 補脾 171. 補胃 172. 補腸 173. 補膽 174. 補心 175. 補腎 176. 補肺 177. 補肝 178. 補脾 179. 補胃 180. 補腸 181. 補膽 182. 補心 183. 補腎 184. 補肺 185. 補肝 186. 補脾 187. 補胃 188. 補腸 189. 補膽 190. 補心 191. 補腎 192. 補肺 193. 補肝 194. 補脾 195. 補胃 196. 補腸 197. 補膽 198. 補心 199. 補腎 200. 補肺 201. 補肝 202. 補脾 203. 補胃 204. 補腸 205. 補膽 206. 補心 207. 補腎 208. 補肺 209. 補肝 210. 補脾 211. 補胃 212. 補腸 213. 補膽 214. 補心 215. 補腎 216. 補肺 217. 補肝 218. 補脾 219. 補胃 220. 補腸 221. 補膽 222. 補心 223. 補腎 224. 補肺 225. 補肝 226. 補脾 227. 補胃 228. 補腸 229. 補膽 230. 補心 231. 補腎 232. 補肺 233. 補肝 234. 補脾 235. 補胃 236. 補腸 237. 補膽 238. 補心 239. 補腎 240. 補肺 241. 補肝 242. 補脾 243. 補胃 244. 補腸 245. 補膽 246. 補心 247. 補腎 248. 補肺 249. 補肝 250. 補脾 251. 補胃 252. 補腸 253. 補膽 254. 補心 255. 補腎 256. 補肺 257. 補肝 258. 補脾 259. 補胃 260. 補腸 261. 補膽 262. 補心 263. 補腎 264. 補肺 265. 補肝 266. 補脾 267. 補胃 268. 補腸 269. 補膽 270. 補心 271. 補腎 272. 補肺 273. 補肝 274. 補脾 275. 補胃 276. 補腸 277. 補膽 278. 補心 279. 補腎 280. 補肺 281. 補肝 282. 補脾 283. 補胃 284. 補腸 285. 補膽 286. 補心 287. 補腎 288. 補肺 289. 補肝 290. 補脾 291. 補胃 292. 補腸 293. 補膽 294. 補心 295. 補腎 296. 補肺 297. 補肝 298. 補脾 299. 補胃 300. 補腸 301. 補膽 302. 補心 303. 補腎 304. 補肺 305. 補肝 306. 補脾 307. 補胃 308. 補腸 309. 補膽 310. 補心 311. 補腎 312. 補肺 313. 補肝 314. 補脾 315. 補胃 316. 補腸 317. 補膽 318. 補心 319. 補腎 320. 補肺 321. 補肝 322. 補脾 323. 補胃 324. 補腸 325. 補膽 326. 補心 327. 補腎 328. 補肺 329. 補肝 330. 補脾 331. 補胃 332. 補腸 333. 補膽 334. 補心 335. 補腎 336. 補肺 337. 補肝 338. 補脾 339. 補胃 340. 補腸 341. 補膽 342. 補心 343. 補腎 344. 補肺 345. 補肝 346. 補脾 347. 補胃 348. 補腸 349. 補膽 350. 補心 351. 補腎 352. 補肺 353. 補肝 354. 補脾 355. 補胃 356. 補腸 357. 補膽 358. 補心 359. 補腎 360. 補肺 361. 補肝 362. 補脾 363. 補胃 364. 補腸 365. 補膽 366. 補心 367. 補腎 368. 補肺 369. 補肝 370. 補脾 371. 補胃 372. 補腸 373. 補膽 374. 補心 375. 補腎 376. 補肺 377. 補肝 378. 補脾 379. 補胃 380. 補腸 381. 補膽 382. 補心 383. 補腎 384. 補肺 385. 補肝 386. 補脾 387. 補胃 388. 補腸 389. 補膽 390. 補心 391. 補腎 392. 補肺 393. 補肝 394. 補脾 395. 補胃 396. 補腸 397. 補膽 398. 補心 399. 補腎 400. 補肺 401. 補肝 402. 補脾 403. 補胃 404. 補腸 405. 補膽 406. 補心 407. 補腎 408. 補肺 409. 補肝 410. 補脾 411. 補胃 412. 補腸 413. 補膽 414. 補心 415. 補腎 416. 補肺 417. 補肝 418. 補脾 419. 補胃 420. 補腸 421. 補膽 422. 補心 423. 補腎 424. 補肺 425. 補肝 426. 補脾 427. 補胃 428. 補腸 429. 補膽 430. 補心 431. 補腎 432. 補肺 433. 補肝 434. 補脾 435. 補胃 436. 補腸 437. 補膽 438. 補心 439. 補腎 440. 補肺 441. 補肝 442. 補脾 443. 補胃 444. 補腸 445. 補膽 446. 補心 447. 補腎 448. 補肺 449. 補肝 450. 補脾 451. 補胃 452. 補腸 453. 補膽 454. 補心 455. 補腎 456. 補肺 457. 補肝 458. 補脾 459. 補胃 460. 補腸 461. 補膽 462. 補心 463. 補腎 464. 補肺 465. 補肝 466. 補脾 467. 補胃 468. 補腸 469. 補膽 470. 補心 471. 補腎 472. 補肺 473. 補肝 474. 補脾 475. 補胃 476. 補腸 477. 補膽 478. 補心 479. 補腎 480. 補肺 481. 補肝 482. 補脾 483. 補胃 484. 補腸 485. 補膽 486. 補心 487. 補腎 488. 補肺 489. 補肝 490. 補脾 491. 補胃 492. 補腸 493. 補膽 494. 補心 495. 補腎 496. 補肺 497. 補肝 498. 補脾 499. 補胃 500. 補腸 501. 補膽 502. 補心 503. 補腎 504. 補肺 505. 補肝 506. 補脾 507. 補胃 508. 補腸 509. 補膽 510. 補心 511. 補腎 512. 補肺 513. 補肝 514. 補脾 515. 補胃 516. 補腸 517. 補膽 518. 補心 519. 補腎 520. 補肺 521. 補肝 522. 補脾 523. 補胃 524. 補腸 525. 補膽 526. 補心 527. 補腎 528. 補肺 529. 補肝 530. 補脾 531. 補胃 532. 補腸 533. 補膽 534. 補心 535. 補腎 536. 補肺 537. 補肝 538. 補脾 539. 補胃 540. 補腸 541. 補膽 542. 補心 543. 補腎 544. 補肺 545. 補肝 546. 補脾 547. 補胃 548. 補腸 549. 補膽 550. 補心 551. 補腎 552. 補肺 553. 補肝 554. 補脾 555. 補胃 556. 補腸 557. 補膽 558. 補心 559. 補腎 560. 補肺 561. 補肝 562. 補脾 563. 補胃 564. 補腸 565. 補膽 566. 補心 567. 補腎 568. 補肺 569. 補肝 570. 補脾 571. 補胃 572. 補腸 573. 補膽 574. 補心 575. 補腎 576. 補肺 577. 補肝 578. 補脾 579. 補胃 580. 補腸 581. 補膽 582. 補心 583. 補腎 584. 補肺 585. 補肝 586. 補脾 587. 補胃 588. 補腸 589. 補膽 590. 補心 591. 補腎 592. 補肺 593. 補肝 594. 補脾 595. 補胃 596. 補腸 597. 補膽 598. 補心 599. 補腎 600. 補肺 601. 補肝 602. 補脾 603. 補胃 604. 補腸 605. 補膽 606. 補心 607. 補腎 608. 補肺 609. 補肝 610. 補脾 611. 補胃 612. 補腸 613. 補膽 614. 補心 615. 補腎 616. 補肺 617. 補肝 618. 補脾 619. 補胃 620. 補腸 621. 補膽 622. 補心 623. 補腎 624. 補肺 625. 補肝 626. 補脾 627. 補胃 628. 補腸 629. 補膽 630. 補心 631. 補腎 632. 補肺 633. 補肝 634. 補脾 635. 補胃 636. 補腸 637. 補膽 638. 補心 639. 補腎 640. 補肺 641. 補肝 642. 補脾 643. 補胃 644. 補腸 645. 補膽 646. 補心 647. 補腎 648. 補肺 649. 補肝 650. 補脾 651. 補胃 652. 補腸 653. 補膽 654. 補心 655. 補腎 656. 補肺 657. 補肝 658. 補脾 659. 補胃 660. 補腸 661. 補膽 662. 補心 663. 補腎 664. 補肺 665. 補肝 666. 補脾 667. 補胃 668. 補腸 669. 補膽 670. 補心 671. 補腎 672. 補肺 673. 補肝 674. 補脾 675. 補胃 676. 補腸 677. 補膽 678. 補心 679. 補腎 680. 補肺 681. 補肝 682. 補脾 683. 補胃 684. 補腸 685. 補膽 686. 補心 687. 補腎 688. 補肺 689. 補肝 690. 補脾 691. 補胃 692. 補腸 693. 補膽 694. 補心 695. 補腎 696. 補肺 697. 補肝 698. 補脾 699. 補胃 700. 補腸 701. 補膽 702. 補心 703. 補腎 704. 補肺 705. 補肝 706. 補脾 707. 補胃 708. 補腸 709. 補膽 710. 補心 711. 補腎 712. 補肺 713. 補肝 714. 補脾 715. 補胃 716. 補腸 717. 補膽 718. 補心 719. 補腎 720. 補肺 721. 補肝 722. 補脾 723. 補胃 724. 補腸 725. 補膽 726. 補心 727. 補腎 728. 補肺 729. 補肝 730. 補脾 731. 補胃 732. 補腸 733. 補膽 734. 補心 735. 補腎 736. 補肺 737. 補肝 738. 補脾 739. 補胃 740. 補腸 741. 補膽 742. 補心 743. 補腎 744. 補肺 745. 補肝 746. 補脾 747. 補胃 748. 補腸 749. 補膽 750. 補心 751. 補腎 752. 補肺 753. 補肝 754. 補脾 755. 補胃 756. 補腸 757. 補膽 758. 補心 759. 補腎 760. 補肺 761. 補肝 762. 補脾 763. 補胃 764. 補腸 765. 補膽 766. 補心 767. 補腎 768. 補肺 769. 補肝 770. 補脾 771. 補胃 772. 補腸 773. 補膽 774. 補心 775. 補腎 776. 補肺 777. 補肝 778. 補脾 779. 補胃 780. 補腸 781. 補膽 782. 補心 783. 補腎 784. 補肺 785. 補肝 786. 補脾 787. 補胃 788. 補腸 789. 補膽 790. 補心 791. 補腎 792. 補肺 793. 補肝 794. 補脾 795. 補胃 796. 補腸 797. 補膽 798. 補心 799. 補腎 800. 補肺 801. 補肝 802. 補脾 803. 補胃 804. 補腸 805. 補膽 806. 補心 807. 補腎 808. 補肺 809. 補肝 810. 補脾 811. 補胃 812. 補腸 813. 補膽 814. 補心 815. 補腎 816. 補肺 817. 補肝 818. 補脾 819. 補胃 820. 補腸 821. 補膽 822. 補心 823. 補腎 824. 補肺 825. 補肝 826. 補脾 827. 補胃 828. 補腸 829. 補膽 830. 補心 831. 補腎 832. 補肺 833. 補肝 834. 補脾 835. 補胃 836. 補腸 837. 補膽 838. 補心 839. 補腎 840. 補肺 841. 補肝 842. 補脾 843. 補胃 844. 補腸 845. 補膽 846. 補心 847. 補腎 848. 補肺 849. 補肝 850. 補脾 851. 補胃 852. 補腸 853. 補膽 854. 補心 855. 補腎 856. 補肺 857. 補肝 858. 補脾 859. 補胃 860. 補腸 861. 補膽 862. 補心 863. 補腎 864. 補肺 865. 補肝 866. 補脾 867. 補胃 868. 補腸 869. 補膽 870. 補心 871. 補腎 872. 補肺 873. 補肝 874. 補脾 875. 補胃 876. 補腸 877. 補膽 878. 補心 879. 補腎 880. 補肺 881. 補肝 882. 補脾 883. 補胃 884. 補腸 885. 補膽 886. 補心 887. 補腎 888. 補肺 889. 補肝 890. 補脾 891. 補胃 892. 補腸 893. 補膽 894. 補心 895. 補腎 896. 補肺 897. 補肝 898. 補脾 899. 補胃 900. 補腸 901. 補膽 902. 補心 903. 補腎 904. 補肺 905. 補肝 906. 補脾 907. 補胃 908. 補腸 909. 補膽 910. 補心 911. 補腎 912. 補肺 913. 補肝 914. 補脾 915. 補胃 916. 補腸 917. 補膽 918. 補心 919. 補腎 920. 補肺 921. 補肝 922. 補脾 923. 補胃 924. 補腸 925. 補膽 926. 補心 927. 補腎 928. 補肺 929. 補肝 930. 補脾 931. 補胃 932. 補腸 933. 補膽 934. 補心 935. 補腎 936. 補肺 937. 補肝 938. 補脾 939. 補胃 940. 補腸 941. 補膽 942. 補心 943. 補腎 944. 補肺 945. 補肝 946. 補脾 947. 補胃 948. 補腸 949. 補膽 950. 補心 951. 補腎 952. 補肺 953. 補肝 954. 補脾 955. 補胃 956. 補腸 957. 補膽 958. 補心 959. 補腎 960. 補肺 961. 補肝 962. 補脾 963. 補胃 964. 補腸 965. 補膽 966. 補心 967. 補腎 968. 補肺 969. 補肝 970. 補脾 971. 補胃 972. 補腸 973. 補膽 974. 補心 975. 補腎 976. 補肺 977. 補肝 978. 補脾 979. 補胃 980. 補腸 981. 補膽 982. 補心 983. 補腎 984. 補肺 985. 補肝 986. 補脾 987. 補胃 988. 補腸 989. 補膽 990. 補心 991. 補腎 992. 補肺 993. 補肝 994. 補脾 995. 補胃 996. 補腸 997. 補膽 998. 補心 999. 補腎 1000. 補肺 1001. 補肝 1002. 補脾 1003. 補胃 1004. 補腸 1005. 補膽 1006. 補心 1007. 補腎 1008. 補肺 1009. 補肝 1010. 補脾 1011. 補胃 1012. 補腸 1013. 補膽 1014. 補心 1015. 補腎 1016. 補肺 1017. 補肝 1018. 補脾 1019. 補胃 1020. 補腸 1021. 補膽 1022. 補心 1023. 補腎 1024. 補肺 1025. 補肝 1026. 補脾 1027. 補胃 1028. 補腸 1029. 補膽 1030. 補心 1031. 補腎 1032. 補肺 1033. 補肝 1034. 補脾 1035. 補胃 1036. 補腸 1037. 補膽 1038. 補心 1039. 補腎 1040. 補肺 1041. 補肝 1042. 補脾 1043. 補胃 1044. 補腸 1045. 補膽 1046. 補心 1047. 補腎 1048. 補肺 1049. 補肝 1050. 補脾 1051. 補胃 1052. 補腸 1053. 補膽 1054. 補心 1055. 補腎 1056. 補肺 1057. 補肝 1058. 補脾 1059. 補胃 1060. 補腸 1061. 補膽 1062. 補心 1063. 補腎 1064. 補肺 1065. 補肝 1066. 補脾 1067. 補胃 1068. 補腸 1069. 補膽 1070. 補心 1071. 補腎 1072. 補肺 1073. 補肝 1074. 補脾 1075. 補胃 1076. 補腸 1077. 補膽 1078. 補心 1079. 補腎 1080. 補肺 1081. 補肝 1082. 補脾 1083. 補胃 1084. 補腸 1085. 補膽 1086. 補心 1087. 補腎 1088. 補肺 1089. 補肝 1090. 補脾 1091. 補胃 1092. 補腸 1093. 補膽 1094. 補心 1095. 補腎 1096. 補肺 1097. 補肝 1098. 補脾 1099. 補胃 1100. 補腸 1101. 補膽 1102. 補心 1103. 補腎 1104. 補肺 1105. 補肝 1106. 補脾 1107. 補胃 1108. 補腸 1109. 補膽 1110. 補心 1111. 補腎 1112. 補肺 1113. 補肝 1114. 補脾 1115. 補胃 1116. 補腸 1117.